

**崇拜開始時請您暫時關閉手提電話，或轉為震動。
無論你在網上或現場，我們一起把這段時間獻給
神。**

**While we begin this service, please turn off your cell
phone or change to vibrate mode.**

**Whether you are online or in person, let us offer this
period to God!**

路加福音 9:23-25

²³ 耶穌又對眾人說：若有人要跟從我，就當捨己，天天背起他的十字架來跟從我。

²⁴ 因為，凡要救自己生命的，必喪掉生命；凡為我喪掉生命的，必救了生命。

²⁵ 人若賺得全世界，卻喪了自己，賠上自己，有甚麼益處呢？

Luke 9:23-25 (ESV)

23 And he said to all, “If anyone would come after me, let him deny himself and take up his cross daily and follow me.

24 For whoever would save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will save it.

25 For what does it profit a man if he gains the whole world and loses or forfeits himself?

Singspiration

唱詩

As The Deer 如鹿切慕溪水

Composer: Marty Nystrom

CCLI #144714

As The Deer 如鹿切慕溪水

1/7

As the deer panteth for the water
So my soul longeth after You
You alone are my heart's desire
And I long to worship You

神啊，我心真切慕祢
如鹿切慕溪水
惟獨祢是我心所愛
我渴慕向祢敬拜

As The Deer 如鹿切慕溪水

2/7

You alone are my strength, my shield
To You alone may my spirit yield

祢是我的力量盾牌
我靈單向祢順服依賴

As The Deer 如鹿切慕溪水

3/7

You alone are my heart's desire
And I long to worship You

惟獨祢是我心所愛
我渴慕向祢敬拜

神啊，我心真切慕祢
如鹿切慕溪水
惟獨祢是我心所愛
我渴慕向祢敬拜

As the deer panteth for the water
So my soul longeth after You
You alone are my heart's desire
And I long to worship You

祢是我的力量盾牌
我靈單向祢順服依賴

You alone are my strength, my shield
To You alone may my spirit yield

As The Deer 如鹿切慕溪水

6/7

惟獨祢是我心所愛
我渴慕向祢敬拜

You alone are my heart's desire
And I long to worship You

As The Deer 如鹿切慕溪水

7/7

You alone are my heart's desire
And I long to worship Thee

惟獨祢是我心所愛
我渴慕向祢敬拜

Opening Prayer

祈禱

Announcements

報告



送鞋盒禮物
和福音
直到地極



今天 是

最後的捐款機會

教會包裝日

11/19/23

姊妹會包裝日

邀請朋友鄰居來包裝

包裝前有讀經，包裝後有午餐

11/16/23

9:45am~1:30pm

Offertory Prayer

奉獻

網上奉獻 Online offering: <http://cbcoc.org>

首頁最下面' Giving' 選擇 "Give online"

根據提示選擇信用卡或支票帳戶及填上指定項目即可完成。Please follow the link.

聚會中不傳奉獻袋，請將奉獻放在進門的奉獻箱裡。Your offering may be put in our offering box placed at the entrance.

Scripture Reading

讀經

創世記 Genesis 18:16–23

創世記 18:16-23

- 16 三人就從那裡起行，向所多瑪觀看，亞伯拉罕也與他們同行，要送他們一程。**
- 17 耶和華說：我所要作的事豈可瞞著亞伯拉罕呢？**
- 18 亞伯拉罕必要成為強大的國；地上的萬國都必因他得福。**

創世記 18:16-23

¹⁹ 我眷顧他，為要叫他吩咐他的眾子和他的眷屬遵守我的道，秉公行義，使我所應許亞伯拉罕的話都成就了。

²⁰ 耶和華說：所多瑪和蛾摩拉的罪惡甚重，聲聞於我。

創世記 18:16-23

²¹ 我現在要下去，察看他們所行的，果然盡像那達到我耳中的聲音一樣麼？若是不然，我也必知道。

²² 二人轉身離開那裡，向所多瑪去；但亞伯拉罕仍舊站在耶和華面前。

²³ 亞伯拉罕近前來，說：無論善惡，你都要剿滅麼？

Genesis 18:16-23 (ESV)

16 Then the men set out from there, and they looked down toward Sodom. And Abraham went with them to set them on their way.

17 The LORD said, “Shall I hide from Abraham what I am about to do,

18 seeing that Abraham shall surely become a great and mighty nation, and all the nations of the earth shall be blessed in him?

Genesis 18:16-23 (ESV)

19 For I have chosen him, that he may command his children and his household after him to keep the way of the LORD by doing righteousness and justice, so that the LORD may bring to Abraham what he has promised him.”

20 Then the LORD said, “Because the outcry against Sodom and Gomorrah is great and their sin is very grave,

Genesis 18:16-23 (ESV)

21 I will go down to see whether they have done altogether according to the outcry that has come to me. And if not, I will know.”

22 So the men turned from there and went toward Sodom, but Abraham still stood before the LORD.

23 Then Abraham drew near and said, “Will you indeed sweep away the righteous with the wicked?”

Message

信息

Count God's Grace

數算神恩

梁誠德牧師 Pastor Tony Leung

1. 橡樹前的三個人

Three men under the oak tree (1-8)

2. 應許撒拉生子

Promise Sarah to have a son (9-15)

3. 神要審判 所多瑪和蛾摩拉 God's
Judgment on Sodom & Gormorrah (16-21)

4. 亞伯拉罕為兩地祈求

Abraham prayed for them (22-33)

數算神恩 Count God's grace

1. 神恩難以估算

God's grace is immeasurable

耶穌又對他們說：“要留心你們所聽到的，
你們用甚麼尺度量給人，神也要用甚麼尺度
量給你們，並且要超過尺度給你們。

And He (Jesus) said to them,

**“Pay attention to what you hear:
with the measure you use, it will be measured
to you, and still more will be added to you.**

马可福音 Mark 4:24

數算神恩 Count God's grace

1. 神恩難以估算

God's grace is immeasurable

要他吩咐子孫和他的家屬，
遵守我耶和華的道，秉公行義

command his children and his household
after him to keep the way of the LORD by
doing righteousness and justice

數算神恩 Count God's grace

2. 越算越加感恩

More gratitude as we count

20 耶和華說：“控告所多瑪和蛾摩拉的聲音甚大，他們的罪惡極重。

21 我現在要下去，看看他們所行的，是不是全像那聲聞於我的控告；如果不是，我也會知道的。”22 其中二人從那裡動身，向所多瑪走去，亞伯拉罕卻仍然站在耶和華面前。

23 亞伯拉罕上前說：“你真的要把義人和惡人一同除滅嗎？

24 假如城中有50個義人，你還真的要除滅那地方，不為城裡的50個義人而赦免那地方嗎？

25 你絕不會作這樣的事：把義人與惡人一同殺死，把義人和惡人一樣看待，你絕不會這樣！
審判全地的主，豈可不行公義嗎？”

26 耶和華說：“我若在所多瑪城中找到50個義人，我就因他們的緣故，赦免那地方所有的人。”

27 亞伯拉罕回答，說：“我雖然是灰塵，還大膽地對我主說話。

28 假如這50個義人中缺少了5個，你會因為缺少了5個就毀滅全城嗎？”他說：“我若在那裡找到45個，我也不會毀滅那城。”

29 亞伯拉罕再問他說：“假如在那裡找到40個呢？”他回答：“我因這40個的緣故，也不這樣作。”

30 亞伯拉罕說：“請我主不要動怒，容我再問：‘假如在那裡找到30個呢？’”他回答：“我若在那裡找到30個，也不這樣作。”

31 亞伯拉罕說：“我再大膽地對我主說，假如在那裡找到20個呢？”他回答：“我因這20個的緣故，也不毀滅那城。”

32 亞伯拉罕說：“請我主不要動怒，容我問這最後的一次，假如在那裡找到10個呢？”

他回答：“我因這10個的緣故，也不毀滅那城。”

33 耶和華與亞伯拉罕說完了話，就走了；
亞伯拉罕也回到自己的地方去了。

數算神恩 Count God's grace

神的量器 God's measurement:

恩慈憐憫 goodness and mercy

Response

回應

Trust and Obey

信靠順服

Author: James H. Sammis
Composer: Daniel B. Towner

Public Domain

When we walk with the Lord
In the light of His Word
What a glory He sheds on our way

當我與主同行
在祂話的光中
何等榮耀照亮我路程

Trust and Obey 信靠順服
(1)

While we do His good will
He abides with us still
And with all who will trust and obey

當我肯聽主命
祂就充滿我心
信靠順服者主肯同行

Trust and Obey 信靠順服

Chorus 副歌

Trust and obey
For there's no other way
To be happy in Jesus
But to trust and obey

信靠順服
因為除此以外
不能得耶穌喜愛
惟有信靠順服

沒有一個重擔
沒有一點為難
祂是不顧 讓我們痛苦

Not a burden we bear
Not a sorrow we share
But our toil He doth richly repay

(3)

所有傷心損失
所有厭棄羞恥
都成祝福若信靠順服

Not a grief or a loss
Not a frown or a cross
But is blest if we trust and obey

Trust and Obey 信靠順服

Chorus 副歌

信靠順服
因為除此以外
不能得耶穌喜愛
惟有信靠順服

Trust and obey
For there's no other way
To be happy in Jesus
But to trust and obey

Then in fellowship sweet
We will sit at His feet
Or we'll walk by His side in the way

然後 我才會在祂的腳前敬拜
我就傍祂而同行前路

What He says we will do
Where He sends we will go
Never fear, only trust and obey

祂要求 我就許
祂差遣 我就去
不要怕只要信靠順服

Trust and Obey 信靠順服

Chorus 副歌

Trust and obey
For there's no other way
To be happy in Jesus
But to trust and obey

信靠順服
因為除此以外
不能得耶穌喜愛
惟有信靠順服

Doxology

三一頌

讚美真神萬福之根，
世上萬民讚美主恩，
天使天軍讚美主名，
讚美聖父聖子聖靈。

阿們

Praise God from whom all blessings flow
Praise Him all creatures here below
Praise Him above Ye heavenly host
Praise Father, Son and Holy Ghost
Amen

Benediction

祝福

**主日崇拜結束
願神引領大家
下週繼續出去
行公義好憐憫
謙卑與神同行**

**The service is ended
May God lead you
to go and continue to
do justice, have mercy
and walk humbly with Him**